

# ชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีน

หน่วยการเรียนรู้ที่ 2 เรื่อง 自我介绍 การแนะนำตัว

รายวิชาภาษาจีนและวัฒนธรรม 1 รหัสวิชา จ31205 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

ชุดที่ 1 问候与介绍。 การทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่น



นางรุจรรดา ทาเครือ

ตำแหน่งครู วิทยฐานะครูชำนาญการ

กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ

โรงเรียนสวรรคค่อนันต์วิทยา

สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษามัธยมศึกษา เขต 38

## คำนำ

ชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีน หน่วยการเรียนรู้ที่ 2 เรื่อง 自我介绍 การแนะนำตัว สำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ชุดนี้ จัดทำขึ้นเพื่อใช้ประกอบการจัดการเรียนรู้รายวิชาภาษาจีนและวัฒนธรรม 1 รหัสวิชา จ31205 ตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 มีสื่อประกอบ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ประกอบด้วยชุดกิจกรรมการเรียนรู้ จำนวน 4 ชุด ดังนี้

ชุดที่ 1 问候与介绍。 การทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่น

ชุดที่ 2 我的家庭 ครอบครัวของฉัน

ชุดที่ 3 我的学校生活 ชีวิตในโรงเรียนของฉัน

ชุดที่ 4 我的职业 อาชีพของฉัน

สำหรับชุดกิจกรรมการเรียนรู้ ภาษาจีน ชุดนี้ เป็นชุดกิจกรรมการเรียนรู้ ชุดที่ 1 问候与介绍。 การทักทาย การแนะนำตัวเองและบุคคลอื่น ผู้จัดทำหวังเป็นอย่างยิ่งว่า ชุดกิจกรรมการเรียนรู้ชุดนี้ จะทำให้นักเรียนเกิดการเรียนรู้ โดยการสร้างองค์ความรู้ด้วยตนเอง ตามความสามารถของนักเรียนแต่ละคน ตามลำดับขั้นตอนในชุดกิจกรรมการเรียนรู้ และฝึกทักษะทางด้านภาษา โดยครูเป็นผู้ชี้แนะแนวทาง ถ่ายทอดความรู้ ความเข้าใจ และเพิ่มพูนทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน ภาษาจีน ทำให้นักเรียนและช่วยส่งเสริมให้ผู้เรียนรักการเรียนรู้ เห็นคุณค่าในตนเอง มีจิตสำนึกและค่านิยมที่ดีงาม

ผู้จัดทำ

รุจรรดา ทาเครือ

## สารบัญ

คำชี้แจงประกอบการใช้ชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีน	2
คำแนะนำการใช้ชุดกิจกรรมสำหรับนักเรียน	4
จุดประสงค์การเรียนรู้	5
สื่อการเรียนรู้ประกอบชุดกิจกรรมการเรียนรู้	6
บัตรคำสั่งที่ 1.1	7
แบบทดสอบก่อนเรียน	9
กระดาษคำตอบแบบทดสอบก่อนเรียน	11
บัตรความรู้ที่ 1.1	12
บัตรกิจกรรมที่ 1.1	17
บัตรกิจกรรมที่ 1.2	18
บัตรกิจกรรมที่ 1.3	19
บัตรแบบฝึกหัดที่ 1.1	20
บัตรแบบฝึกหัดที่ 1.2	21
บัตรความรู้ที่ 1.2	22
บัตรกิจกรรมที่ 1.4	29
บัตรกิจกรรมที่ 1.5	30
บัตรกิจกรรมที่ 1.6	31
บัตรแบบฝึกหัดที่ 1.3	32
บัตรแบบฝึกหัดที่ 1.4	33
บัตรความรู้ที่ 1.3	34
บัตรกิจกรรมที่ 1.7	41
บัตรกิจกรรมที่ 1.8	42
บัตรกิจกรรมที่ 1.9	43
บัตรแบบฝึกหัดที่ 1.5	44
แบบฝึกหัดที่ 1.6	45

สารบัญ (ต่อ)

บัตรกิจกรรมที่ 1.10	46
บัตรกิจกรรมที่ 1.11	47
บัตรกิจกรรมที่ 1.12	48
แบบฝึกหัดที่ 1.7	49
แบบฝึกหัดที่ 1.8	50
แบบฝึกหัดที่ 1.9	51
แบบทดสอบหลังเรียน	52
กระดาษคำตอบแบบทดสอบหลังเรียน	54
บรรณานุกรม	55
ภาคผนวก	56
บัตรเฉลยแบบฝึกหัดที่ 1.1	58
บัตรเฉลยแบบฝึกหัดที่ 1.2	59
บัตรเฉลยแบบฝึกหัดที่ 1.3	60
บัตรเฉลยแบบฝึกหัดที่ 1.4	61
บัตรเฉลยแบบฝึกหัดที่ 1.5	62
บัตรเฉลยแบบฝึกหัดที่ 1.6	63
บัตรเฉลยแบบฝึกหัดที่ 1.7	64
บัตรเฉลยแบบฝึกหัดที่ 1.8	65
บัตรเฉลยแบบฝึกหัดที่ 1.9	66
เฉลยคำตอบแบบทดสอบก่อนเรียน	67
เฉลยคำตอบแบบทดสอบหลังเรียน	68

ชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีน

ชุดที่ 1 问候与介绍。

การทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่น

### คำชี้แจงประกอบการใช้ชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีน

ชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนภาษาจีนนี้เป็นชุดที่ 1 问候语介绍。 การทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่น ตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐานพุทธศักราช 2551 กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน) ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

#### 1. สาระสำคัญ/ความคิดรวบยอด

การทักทาย การแนะนำตัวเองและบุคคล การใช้ภาษาเพื่อการแนะนำตัวตนเองและผู้อื่น เป็นมารยาททางสังคมที่สำคัญ ต้องเลือกใช้ให้เหมาะสมกับสถานภาพของแต่ละบุคคล เพื่อแสดงถึงความเคารพและเป็นมารยาทที่ดีทางสังคม การเรียนรู้คำศัพท์ สำนวนและประโยคที่ใช้ในการทักทาย การแนะนำตัวเองและบุคคลอื่นรวมถึงการเรียนรู้มารยาททางสังคมและวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา จะทำให้ผู้เรียนเข้าใจวัฒนธรรมของเจ้าของภาษามากขึ้น และสามารถนำภาษาไปใช้กับผู้อื่นได้อย่างถูกต้องเหมาะสม

#### 2. สาระการเรียนรู้

##### 2.1 คำศัพท์ สำนวน ประโยคที่ใช้ในการทักทายและการแนะนำชื่อตัวเอง

- 2.1.1 คำทักทายที่ใช้โดยทั่วไป
- 2.1.2 คำทักทายอย่างสุภาพ
- 2.1.3 การแนะนำชื่อตัวเอง
- 2.1.4 หลักการใช้คำว่า “吗” (ma) แปลว่า ไหม
- 2.1.5 หลักการใช้คำกริยา “是” (shì) แปลว่า เป็น/คือ

##### 2.2 คำศัพท์และรูปประโยคที่ใช้ในการแนะนำตัวเอง

- 2.2.1 การถาม-ตอบชื่อนามสกุลของตนเองและผู้อื่น
- 2.2.2 คำแสดงความยินดีที่ได้รู้จักกับคนที่พบเจอกันเป็นครั้งแรก
- 2.2.3 หลักการใช้คำสรรพนาม “什么” (shénme) แปลว่า อะไร ในการตั้งคำถาม
- 2.2.4 การใช้คำวิเศษณ์ “也” (yě) แปลว่า ก็...เหมือนกัน

2.3 คำศัพท์และรูปประโยคที่ใช้ในการแนะนำผู้อื่น

2.3.1 การถาม-ตอบแนะนำผู้อื่น

2.3.2 หลักการใช้คำสรรพนามแทนคน “你” (nǐ) แปลว่า คุณ,  
“我” (wǒ) แปลว่า ฉัน, “他/她” (tā/tā) แปลว่า เขา,  
“您” (nín) แปลว่า ท่าน, “你们” (nǐmen) แปลว่า พวกคุณ

2.3.3 หลักการใช้คำสรรพนาม “谁” (shuí) แปลว่า ใคร ในการตั้งคำถาม

2.4 วัฒนธรรมการทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่นของคนจีน

3. สมรรถนะสำคัญของผู้เรียน

2.1 ความสามารถในการสื่อสาร

2.2 ความสามารถในการคิด

4. คุณลักษณะอันพึงประสงค์

4.1 มีวินัย

4.2 ใฝ่เรียนรู้

4.3 มุ่งมั่นในการทำงาน

### คำแนะนำการใช้ชุดกิจกรรมสำหรับนักเรียน

การจัดกิจกรรมการเรียนรู้โดยใช้ชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีน เรื่อง 自我介绍。 การแนะนำตัว ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน) รายวิชา ภาษาจีนและวัฒนธรรม 1 รหัสวิชา จ31205 ชุดที่ 1 问候与介绍。 การทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่น ให้นักเรียนปฏิบัติตามขั้นตอนด้วยความซื่อสัตย์และตั้งใจ ดังต่อไปนี้

1. อ่านคำชี้แจง คำแนะนำการใช้ชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีน ขั้นตอนการเรียนรู้โดยใช้ชุดกิจกรรมการเรียนรู้ ให้เข้าใจก่อนลงมือศึกษาชุดกิจกรรมการเรียนรู้
2. ศึกษาจุดประสงค์การเรียนรู้
3. ศึกษาบัตรคำสั่งที่ 1.1 ปฏิบัติตามขั้นตอนในชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนภาษาจีน
4. ทำแบบทดสอบก่อนเรียน จำนวน 10 ข้อ เวลา 10 นาที
5. ศึกษาบัตร ความรู้ บัตรกิจกรรม แล้วทำบัตรแบบฝึกหัดเสร็จเรียบร้อยแล้ว ตรวจสอบคำตอบจากบัตรเฉลยบัตรกิจกรรมและบัตรเฉลยแบบฝึกหัด
6. ทำแบบทดสอบหลังเรียน ชุดที่ 1 问候与介绍。 การทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่น จำนวน 10 ข้อ เวลา 10 นาที
7. ตรวจสอบคำตอบ จากเฉลยแบบทดสอบหลังเรียน พร้อมบันทึกผลคะแนนที่ได้ เพื่อตรวจสอบความก้าวหน้าทางการเรียน ซึ่งนักเรียนต้องทำแบบทดสอบหลังเรียน ได้ร้อยละ 75 ขึ้นไปจึงจะผ่านเกณฑ์ ถ้านักเรียนไม่ผ่านเกณฑ์ตามที่กำหนดให้ทบทวนเนื้อหาให้ทำแบบทดสอบหลังเรียนอีกครั้ง หากผ่านเกณฑ์ให้ศึกษาชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนชุดที่ 2 ต่อไป

### ข้อควรปฏิบัติ

1. หากมีข้อสงสัยให้ถามครูผู้สอน เพื่อขอคำอธิบายแล้วช่วยกันสรุปข้อสงสัยนั้นๆ กับนักเรียนทั้งหมด
2. เพื่อให้เกิดประโยชน์ในการเรียนรู้ นักเรียนต้องมีความซื่อสัตย์ต่อตนเอง ไม่เปิดดูเฉลยก่อน เพื่อตรวจสอบความก้าวหน้าทางการเรียน จนกว่าจะทำกิจกรรมเสร็จสิ้น



### จุดประสงค์การเรียนรู้

#### 1. ด้านความรู้

1.1. นักเรียนบอกความหมายของคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับการทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่นได้

1.2. นักเรียนบอกคำทักทาย แนะนำตัวเองและผู้อื่นเป็นภาษาจีนได้

#### 2. ด้านทักษะ/กระบวนการ

2.1. นักเรียนสนทนาได้ตอบเกี่ยวกับการทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่นได้

2.2. นักเรียนอ่านออกเสียงคำศัพท์ สำนวน ประโยคที่เกี่ยวข้องกับการทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่นได้ถูกต้อง

2.3. นักเรียนเขียนคำศัพท์ สำนวน ประโยคที่เกี่ยวข้องกับการทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่นได้

#### 3. ด้านคุณลักษณะอันพึงประสงค์

3.1. มีวินัย

3.2. ใฝ่เรียนรู้

3.3. มุ่งมั่นในการทำงาน

### เวลาที่ใช้ในการทำกิจกรรมการเรียนรู้

ในการทำกิจกรรมในชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีน ชุดที่ 1 问候与介绍。  
การทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่น ใช้เวลา 4 ชั่วโมง



<https://bit.ly/2rByDkG>

สื่อการเรียนรู้ประกอบชุดกิจกรรมการเรียนรู้

บัตรคำสั่งที่ 1.1

เรื่อง 问候与介绍 การทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่น

คำชี้แจง นักเรียนศึกษาและปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี้

1. ให้นักเรียนทำแบบทดสอบก่อนเรียนชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีน ชุดที่ 1 问候与介绍。 การทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่น จำนวน 10 ข้อ

2. ให้นักเรียนแบ่งกลุ่มๆละ 4 คน เลือกประธานกลุ่มเพื่อเป็นผู้นำในการดำเนินกิจกรรมการเรียนรู้และเลขานุการกลุ่มเพื่อบันทึกข้อมูลในการปฏิบัติกิจกรรมต่างๆ

3. ให้นักเรียนศึกษาชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีน ชุดที่ 1 问候与介绍。 การทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่น ซึ่งประกอบด้วยเอกสารดังนี้

- 2.1 บัตรความรู้ที่ 1.1
- 2.2 บัตรกิจกรรมที่ 1.1
- 2.3 บัตรกิจกรรมที่ 1.2
- 2.4 บัตรกิจกรรมที่ 1.3
- 2.5 แบบฝึกหัดที่ 1.1
- 2.6 แบบฝึกหัดที่ 1.2
- 2.7 บัตรความรู้ที่ 1.2
- 2.8 บัตรกิจกรรมที่ 1.4
- 2.9 บัตรกิจกรรมที่ 1.5
- 2.10 บัตรกิจกรรมที่ 1.6
- 2.11 แบบฝึกหัดที่ 1.3
- 2.12 แบบฝึกหัดที่ 1.4
- 2.13 บัตรความรู้ที่ 1.3
- 2.14 บัตรกิจกรรมที่ 1.7
- 2.15 บัตรกิจกรรมที่ 1.8
- 2.16 บัตรกิจกรรมที่ 1.9
- 2.17 แบบฝึกหัดที่ 1.5
- 2.18 แบบฝึกหัดที่ 1.6
- 2.19 บัตรกิจกรรมที่ 1.10

- 2.20 บัตรกิจกรรมที่ 1.10
- 2.21 บัตรกิจกรรมที่ 1.10
- 2.22 แบบฝึกหัดที่ 1.7
- 2.23 แบบฝึกหัดที่ 1.8
- 2.24 แบบฝึกหัดที่ 1.9
- 2.25 แบบทดสอบหลังเรียน
- 2.26 บัตรเฉลยแบบฝึกหัดที่ 1.1-1.9
- 2.27 เฉลยคำตอบแบบทดสอบก่อนเรียน
- 2.28 เฉลยคำตอบแบบทดสอบหลังเรียน

แบบทดสอบก่อนเรียน

ชุดที่ 1 问候与介绍。 การทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่น  
รายวิชา ภาษาจีนและวัฒนธรรม 1 รหัสวิชา จ31205 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4  
คะแนนเต็ม 10 คะแนน

คำชี้แจง แบบทดสอบเป็นแบบปรนัยชนิด 4 ตัวเลือก จำนวน 10 ข้อ

คำสั่ง ให้นักเรียนเลือกคำตอบที่ถูกต้องเพียงข้อเดียวแล้วทำเครื่องหมายกากบาท (X)

1. ข้อใดใช้สัทอักษรจีนได้ถูกต้อง 我很好。

- a. Wǒ hén hǎo.                      b. Wò hén hǎo.  
c. Wǒ hěn hǎo.                      d. Wó hěn hǎo.

2. เส้นขีดที่เจ็ดของคำว่า 你 คือข้อใด

- a. 点 diǎn                                  b. 竖 shù  
c. 撇 piě                                    d. 捺 nà

3. 你叫.....名字?

- a. 什么                                      b. 吗  
c. 谁                                         d. 是

4. 他是老师.....?

- a. 什么                                      b. 吗  
c. 谁                                         d. 很好

5. 您好! 我.....李明。

- a. 也                                         b. 很  
c. 好                                         d. 是

6. 我.....张，他.....姓张。

a. 姓 是

b. 姓 也

c. 是 也

d. 是 好

7. A: 他是.....?

B: 他是李老师。

a. 贵姓

b. 吗

c. 谁

d. 什么

8. A: 您.....?

B: 我姓李，叫李明。

a. 什么

b. 吗

c. 贵姓

d. 谁

9. ข้อใดเรียงลำดับได้ถูกต้อง

1. 认识你很高兴。

2. 认识你我也很高兴。

3. 你好！我叫玛丽。

4. 你好！我叫李明。

a. 3421

b. 3214

c. 3124

d. 4312

10. 你们好！我叫玛丽。他叫李明，他是我老师。

问：谁是老师？

a. 老师

b. 李明

c. 玛丽

d. 我

กระดาษคำตอบแบบทดสอบก่อนเรียน  
ชุดที่ 1 问候与介绍。 การทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่น  
รายวิชา ภาษาจีนและวัฒนธรรม 1 รหัสวิชา จ31205 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4  
คะแนนเต็ม 10 คะแนน

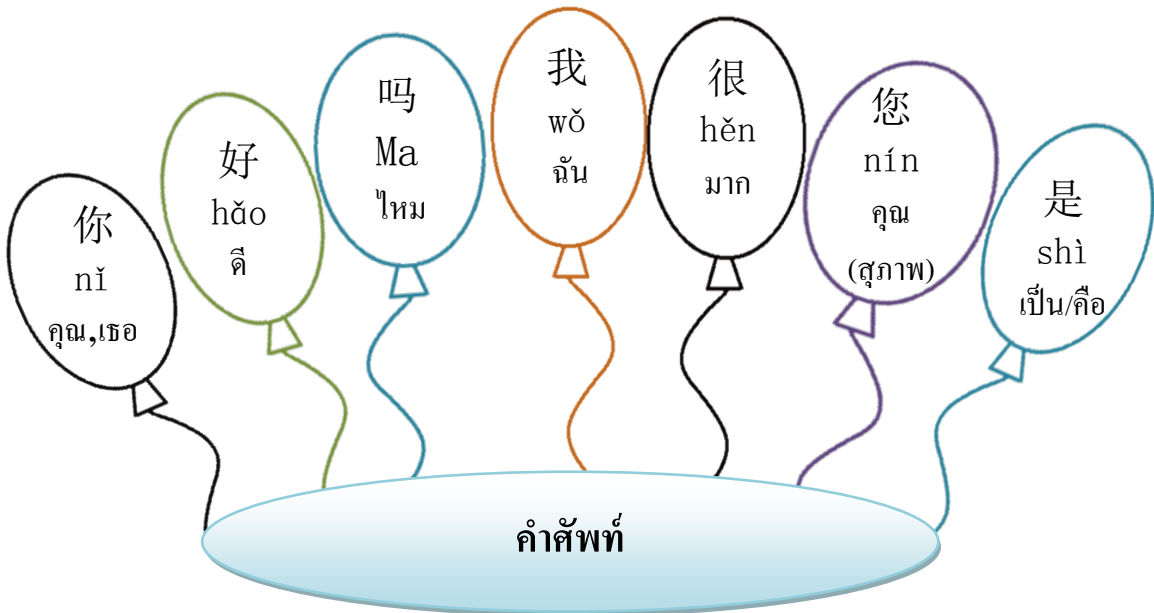
ชื่อ-สกุล ..... ชั้น ม. 4/ ..... เลขที่ .....

ข้อที่	ตัวเลือก			
	a.	b.	c.	d.
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				

คะแนนเต็ม	คะแนนที่ได้
10	

บัตรความรู้ที่ 1.1

你好！我是玛丽。(Nǐ hǎo! Wǒ shì Mǎlì. สวัสดีฉันคือหม่าลี่)



<https://bit.ly/2KX7MY4>

คำนามเฉพาะ (ชื่อบุคคล)



<https://bit.ly/2Gc3Gb9>



### ไวยากรณ์

1. การใช้คำว่า “吗” (ma ไหม)

เป็นคำช่วยน้ำเสียง วางไว้ท้ายประโยคเพื่อให้ประโยคกลายเป็นประโยคคำถาม

ตัวอย่าง 你好吗? (Nǐ hǎo ma? คุณสบายดีไหม)

2. การใช้คำว่า “是” (shì เป็น/คือ)

โครงสร้างไวยากรณ์ สรรพนามบุคคล + 是 + คำนาม

ตัวอย่าง (1) 我是玛丽。 (Wǒ shì Mǎlì. ฉันคือหม่าลี่)

(2) 我是李明。 (Wǒ shì Lǐ míng. ฉันคือหม่าลี่)

### ตัวอย่างประโยคที่เกี่ยวข้องกับการทักทายและแนะนำตัวเอง

1. คำทักทายที่ใช้โดยทั่วไป

你好! (Nǐ hǎo! สวัสดีครับ/ค่ะ)

你好吗? (Nǐ hǎo ma? คุณสบายดีไหม)

我很好。 (Wǒ hěn hǎo. ฉันสบายดี)

2. คำทักทายอย่างสุภาพ

您好! (Nín hǎo! สวัสดีครับ/ค่ะ ใช้กับผู้อาวุโสกว่า)

3. การแนะนำชื่อตัวเอง

我是玛丽。 (Wǒ shì Mǎlì. ฉันคือหม่าลี่)

บทสนทนาตัวอย่าง

玛丽 : 你好!

Mǎlì : Nǐ hǎo!

李明 : 你好!

Lǐ míng : Nǐ hǎo!



玛丽 : 您好!

Mǎlì : Nǐ hǎo ma?

李明 : 您好!

Lǐ míng : Wǒ hěn hǎo.



玛丽 : 你好吗?

Mǎlì : Nǐ hǎo ma?

李明 : 我很好。

Lǐ míng : Wǒ hěn hǎo.



玛丽 : 我是玛丽。

Mǎlì : Wǒ shì Mǎlì.

李明 : 我是李明。

Lǐ míng : Wǒ shì Lǐ míng .



การเขียนตัวอักษรจีน

你 你 你 你 你 你 你

1 2 3 4 5 6 7

你 你 你

好 好 好 好 好 好

1 2 3 4 5 6

好 好 好

吗 吗 吗 吗 吗 吗

1 2 3 4 5 6

吗 吗 吗

我 我 我 我 我 我 我

1 2 3 4 5 6 7

我 我 我

很 很 很 很 很 很 很 很 很

1 2 3 4 5 6 7 8 9

很 很 很

您 您 您 您 你 你 你 你 您 您 您

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

您 您 您

是 是 是 是 是 是 是 是 是

1 2 3 4 5 6 7 8 9

是 是 是

บัตรกิจกรรมที่ 1.1

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนสนทนาได้ตอบเกี่ยวกับการทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่นได้

คำชี้แจง ให้นักเรียนจับคู่กับเพื่อนพูดทักทายกัน และแนะนำตัวเอง

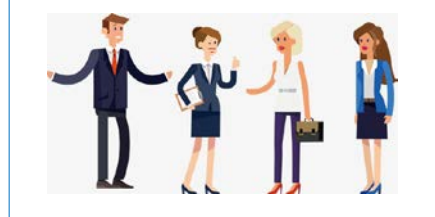
1)



2)



3)



4)



บัตรกิจกรรมที่ 1.2

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนอ่านออกเสียงคำศัพท์ สำนวน ประโยคที่เกี่ยวข้องกับการทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่น ได้ถูกต้อง

คำชี้แจง ให้นักเรียนจับคู่กับเพื่อนฝึกอ่านออกเสียงคำศัพท์ สำนวน ประโยคที่กำหนดให้

玛丽 : 你好!

Mǎlì : Nǐ hǎo!

李明 : 你好!

Lǐ míng : Nǐ hǎo!



玛丽 : 您好!

Mǎlì : Nǐ hǎo ma?

李明 : 您好!

Lǐ míng : Wǒ hěn hǎo.



玛丽 : 你好吗?

Mǎlì : Nǐ hǎo ma?

李明 : 我很好。

Lǐ míng : Wǒ hěn hǎo.



玛丽 : 我是玛丽

Mǎlì : Wǒ shì Mǎlì.

李明 : 我是李明。

Lǐ míng : Wǒ shì Lǐ míng .



บัตรกิจกรรมที่ 1.3

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนเขียนคำศัพท์ สำนวน ประโยคที่เกี่ยวข้องกับการทักทายการแนะนำตัวเอง และผู้อื่น ได้

คำชี้แจง ให้นักเรียนเขียนประโยคทักทายในสถานการณ์ต่างๆ และประโยคแนะนำตัวเอง



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

บัตรแบบฝึกหัดที่ 1.1

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนบอกความหมายของคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับการทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่นได้

ชื่อ..... ชั้น..... เลขที่.....

คำชี้แจง ให้นักเรียนจับคู่คำศัพท์กับความหมายให้ถูกต้อง (คะแนนเต็ม 7 คะแนน)

我  
你  
好  
您  
是  
吗  
很

มาก  
ไหม  
คุณ  
ฉัน  
คุณ (สุภาพ)  
ดี  
เกินไป/คือ

ข้อที่	สัทอักษรพินอิน	ตัวอักษรจีน	ความหมาย
1.	hǎo		
2.	shì		
3.	wǒ		
4.	hěn		
5.	nín		
6.	nǐ		
7.	ma		



บัตรแบบฝึกหัดที่ 1.2

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนบอกคำทักทาย แนะนำตัวเองและผู้อื่นเป็นภาษาจีนได้

ชื่อ..... ชั้น..... เลขที่.....

คำชี้แจง ส่วนที่ 1 ให้นักเรียนเรียงคำให้เป็นประโยคที่สมบูรณ์ (คะแนนเต็ม 3 คะแนน)

(1) 吗 好 你 ? .....

ma hǎo nǐ ?

(2) 很 我 好 。 .....

hěn Wǒ hǎo .

(3) 玛丽 是 我 。 .....

Mǎlì shì wǒ .

คำชี้แจง ส่วนที่ 2 ให้นักเรียนแปลประโยคดังต่อไปนี้เป็นภาษาจีน (คะแนนเต็ม 5 คะแนน)

(1) สวัสดี .....

(2) สวัสดี (สุภาพ) .....

(3) คุณสบายดีไหม .....

(4) ฉันสบายดี .....

(5) ฉันคือหม่าลี่ .....

บัตรความรู้ที่ 1.2

你叫什么名字? (Nǐ jiào shénme míngzì? คุณชื่ออะไร)

คำศัพท์

- |       |         |                                  |
|-------|---------|----------------------------------|
| 1. 贵姓 | guìxìng | นามสกุล (ให้เกียรติคู่สนทนา)     |
| 2. 姓  | xìng    | นามสกุล                          |
| 3. 叫  | jiào    | เรียก/ เรียกว่า                  |
| 4. 请问 | qǐngwèn | ขอถาม                            |
| 5. 什么 | shénme  | อะไร                             |
| 6. 名字 | míngzì  | ชื่อ                             |
| 7. 认识 | rènshi  | รู้จัก                           |
| 8. 很  | hěn     | มาก                              |
| 9. 高兴 | gāoxìng | ดีใจ/ยินดี                       |
| 10. 也 | yě      | ก็.....เหมือนกัน/ ก็.....เช่นกัน |

ไวยากรณ์

1. หลักการใช้คำสรรพนาม “什么” (shénme อะไร) ในประโยคคำถาม

โครงสร้างไวยากรณ์ ประธาน + คำกริยา + 什么 + คำนาม ?

ตัวอย่าง (1) 你 叫 什么 ?

(Nǐ jiào shénme? คุณชื่ออะไร)

(2) 你 叫 什么 名字 ?

(Nǐ jiào shénme míngzi? คุณชื่ออะไร)

2. การใช้คำวิเศษณ์ “也” (yě ก็.....เหมือนกัน/ก็.....เช่นกัน)

โครงสร้างไวยากรณ์ ประธาน + 也 + คำกริยา + คำนาม

ตัวอย่าง 我 也 认识 玛丽。

(Wǒ yě rènshi Mǎlì. ฉันก็รู้จักหม่าลี่)

โครงสร้างไวยากรณ์ ประธาน + 也 + คำวิเศษณ์ + คำคุณศัพท์

ตัวอย่าง 我 也 很 高兴。

(Wǒ yě hěn gāoxìng. ฉันก็ดีใจมากเหมือนกัน)

ตัวอย่างประโยครูปประโยคที่เกี่ยวข้องกับการทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่น

1. การถามชื่อและนามสกุล

(1) 你贵姓? (Nǐ guìxìng? คุณนามสกุลอะไร)

(2) 你叫什么名字? (Nǐ jiào shénme míngzi? คุณนามสกุลอะไร)

2. การบอกชื่อและนามสกุล

(1) 我叫玛丽。 (Nǐn hǎo! สวัสดีครับ/ค่ะ ใช้กับผู้อาวุโสกว่า)

(2) 我姓李, 我叫李明。

(Wǒ xìng lǐ, wǒ jiào Lǐ míng. ฉันนามสกุลหลี่ ฉันชื่อหลี่หมิง)

3. คำแสดงความยินดีที่ได้รู้จักกับคนที่พบกันเป็นครั้งแรก

(1) 认识你很高兴。

(Rènshi nǐ hěn gāoxìng. ยินดีมากที่ได้รู้จักคุณ)

(2) 认识你我也很高兴。。

(Rènshi nǐ wǒ yě hěn gāoxìng. ยินดีมากที่ได้รู้จักคุณ)

บทสนทนาตัวอย่าง



王 明：您 好！您 贵姓？

Wáng míng: Nín hǎo! Nín guìxìng?

玛 丽：我 姓 李，我 叫 李明。

Mǎ lì: Wǒ xìng Lǐ, wǒ jiào Lǐ míng.

王 明：请 问，你 叫 什 么 名字？

Wáng míng: Qǐng wèn, nǐ jiào shénme míngzi?

玛 丽：我 叫 玛丽。

Mǎ lì: Wǒ jiào Mǎlì.

王 明：认 识 你 很 高 兴。

Wáng míng: Rènshi nǐ hěn gāoxìng.

玛 丽：认 识 你 我 也 很 高 兴。

Mǎ lì: Rènshì nǐ wǒ yě hěn gāoxìng.

การเขียนตัวอักษรจีน

贵 贵 贵 贵 贵 贵 贵 贵 贵  
1 2 3 4 5 6 7 8 9

贵 贵 贵

姓 姓 姓 姓 姓 姓 姓 姓  
1 2 3 4 5 6 7 8

姓 姓 姓

叫 叫 叫 叫 叫  
1 2 3 4 5

叫 叫 叫

请 请 请 请 请 请 请 请 请 请  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

请 请 请

问 问 问 问 问 问  
1 2 3 4 5 6

问 问 问

什 什 什 什

1 2 3 4

什 什 什

么 么 么

1 2 3

么 么 么

名 名 名 名 名 名

1 2 3 4 5 6

名 名 名

字 字 字 字 字 字

1 2 3 4 5 6

字 字 字

认 认 认 认

1 2 3 4

认 认 认

识 识 识 识 识 识 识

1 2 3 4 5 6 7

识 识 识

很 很 很 很 很 很 很 很 很

1 2 3 4 5 6 7 8 9

很 很 很

高 高 高 高 高 高 高 高 高 高

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

高 高 高

兴 兴 兴 兴 兴 兴

1 2 3 4 5 6

兴 兴 兴

也 也 也

1 2 3

也 也 也



บัตรกิจกรรมที่ 1.4

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนสนทนาได้ตอบเกี่ยวกับการทักทาย การแนะนำตัวเอง และผู้อื่น ได้

คำชี้แจง ให้นักเรียนจับคู่กับเพื่อนพูดทักทายกัน และแนะนำตัวเอง

1)



2)



3)



บัตรกิจกรรมที่ 1.5

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนอ่านออกเสียงคำศัพท์ สำนวน ประโยคที่เกี่ยวข้องกับการทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่น ได้ถูกต้อง

คำชี้แจง ให้นักเรียนจับคู่กับเพื่อนฝึกอ่านออกเสียงคำศัพท์ สำนวน ประโยคที่กำหนดให้

您好！您贵姓？

Nín hǎo! Nín guìxìng?

我姓李，我叫李明。

Wǒ xìng Lǐ, wǒ jiào Lǐ míng.

请问，你叫什么名字？

Qǐng wèn, nǐ jiào shénme míngzi?

我叫玛丽。

Wǒ jiào Mǎlì.

认识你很高兴。

Rènshi nǐ hěn gāoxìng.

认识你我也很高兴。

Rènshi nǐ wǒ yě hěn gāoxìng.

บัตรกิจกรรมที่ 1.6

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนเขียนคำศัพท์ สำนวน ประโยคที่เกี่ยวข้องกับการทักทาย การแนะนำตัวเอง และผู้อื่นได้

คำชี้แจง ให้นักเรียนเขียนประโยคแนะนำตัวเองและผู้อื่น



你们好! .....

.....

.....

.....

.....

บัตรแบบฝึกหัดที่ 1.3

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนบอกความหมายของคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับการทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่นได้

ชื่อ..... ชั้น..... เลขที่.....

คำชี้แจง ให้นักเรียนจับคู่คำศัพท์กับความหมายให้ถูกต้อง (คะแนนเต็ม 10 คะแนน)

什么	贵姓	叫	认识	名字
高兴	很	请问	也	姓

รู้จัก	นามสกุล	อะไร	ก็.....เหมือนกัน	เรียก/ เรียกว่า
ชื่อ	มาก	ขอถาม	ดีใจ/ยินดี	นามสกุล (ให้เกียรติ)

ข้อที่	ลัทธิอักษรพินอิน	ตัวอักษรจีน	ความหมาย
1.	rènshi		
2.	qǐngwèn		
3.	xìng		
4.	hěn		
5.	míngzi		
6.	guì xìng		
7.	shénme		
8.	gāoxìng		
9.	jiào		
10.	yě		

บัตรแบบฝึกหัดที่ 1.4

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนบอกคำทักทาย แนะนำตัวเองและผู้อื่นเป็นภาษาจีนได้

ชื่อ..... ชั้น..... เลขที่.....

คำชี้แจง ส่วนที่ 1 ให้นักเรียนพิจารณาประโยคต่อไปนี้ แล้วใส่เครื่องหมาย ✓ หน้าข้อที่ถูก และใส่เครื่องหมาย X หน้าข้อที่ผิดและแก้ไขให้ถูกต้อง (คะแนนเต็ม 5 คะแนน)

(1) 您好! 您贵姓? ( )

Nín hǎo! Nín guìxìng?

.....

(2) 你叫什么名字吗? ( )

Nǐ jiào shénme míngzi ma?

.....

(3) 我姓李, 叫李明。 ( )

Wǒ xìng lǐ, jiào Lǐ míng.

.....

(4) 我也是姓张。 ( )

Wǒ shì yě xìng Zhāng.

.....

(5) 她也认识玛丽, 我认识玛丽。 ( )

Tā yě rènshi Mǎlì, Wǒ rènshi Mǎlì.

.....

บัตรความรู้ที่ 1.3

他是谁? (Tā shì shéi? เขาคือใคร)

คำศัพท์

1. 们	men	พวก
2. 他	tā	เขา (ผู้ชาย)
3. 她	tā	เขา (ผู้หญิง)
4. 谁	shuí	ใคร
5. 来	lái	มา
6. 介绍	jièshào	แนะนำ
7. 一下儿	yīxiàr	สักหน่อย
8. 老师	lǎoshī	ครู

ชื่อนามเฉพาะ (ชื่อบุคคล)

张金	Zhāng jīn	จางจิน
----	-----------	--------

### ไวยากรณ์

1. การใช้คำสรรพนาม “谁” แปลว่า ใคร ในการตั้งคำถาม

โครงสร้างไวยากรณ์ สรรพนามแทนคน + 是 + 谁?

ตัวอย่าง (1) 他是谁?

(Tā shì shéi? เขาคือใคร)

(2) 她是谁?

(Tā shì shéi? เขาคือใคร)

(3) 你是谁?

(Nǐ shì shéi? คุณคือใคร)

2. การใช้คำว่า “是” (shì เป็น/คือ) ในประโยคบอกเล่า

โครงสร้างไวยากรณ์ สรรพนามบุคคล + 是 + 谁?

ตัวอย่าง (1) 你是谁?

(Nǐ shì shuí? คุณคือใคร)

(2) 他是谁?

(Tā shì shuí? เขาคือใคร)

ตัวอย่างประโยค การถาม-ตอบแนะนำผู้อื่น

1. การถามถึงผู้อื่น

他是谁?

(Tā shì shéi? เขาคือใคร)

2. การแนะนำผู้อื่น

他是张老师。

(Tā shì Zhāng lǎoshī. เขาคือครูจาง)

3. การใช้คำสรรพนามแทนบุคคล

3.1 “你” (nǐ คุณ)

ตัวอย่าง 你好! (Nǐ hǎo สวัสดี)

3.2 “我” (wǒ ฉัน)

ตัวอย่าง 我是玛丽。(Wǒ shì Mǎlì. ฉันคือหม่าลี่)

3.3 “他/她”, (tā/tā เขา ใช้กับผู้ชาย/เขา ใช้กับผู้หญิง)

ตัวอย่าง 他/她是老师。(Tā/tā shì lǎoshī. เขาคือครู)

3.4 “您” (nín ท่าน)

ตัวอย่าง 您好! (Nín hǎo! สวัสดีให้เกียรติผู้สนทนา)

3.5 “你们” (nǐmen พวกคุณ)

ตัวอย่าง 你们好! (Nǐmen hǎo! สวัสดีพวกคุณ)



บทสนทนาตัวอย่าง



李明：你们好！他是谁？

Lǐ míng: Nǐmen hǎo! Tā shì shéi?

玛丽：他是张老师。

Mǎ lì : Tā shì Zhāng lǎoshī.

李明：老师，您好！我是李明。

Lǐ míng: Lǎoshī, nín hǎo! Wǒ shì Lǐ míng.

孙丽：老师，您好！我是孙丽。

Sūn lì: Lǎoshī, nín hǎo! Wǒ shì Sūn lì.

张金：你好，李明！你好，孙丽！

Zhāng jīn: Nǐ hǎo, Lǐ míng. Nǐ hǎo, Sūn lì!

ลำดับขีดตัวอักษรจีน

们们们们们

1 2 3 4 5

们们们

他他他他他

1 2 3 4 5

他他他

她她她她她她

1 2 3 4 5 6

她她她

谁谁谁谁谁谁谁谁谁谁

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

谁谁谁

来来来来来来来

1 2 3 4 5 6 7

来来来

介 介 介 介

1 2 3 4

介 介 介

绍 绍 绍 绍 绍 绍 绍 绍

1 2 3 4 5 6 7 8

绍 绍 绍

一

1

一 一 一

下 下 下

1 2 3

下 下 下

儿 儿

1 2

儿 儿 儿

老 老 老 老 老 老

1 2 3 4 5 6

老 老 老

师 师 师 师 师 师

1 2 3 4 5 6

师 师 师

บัตรกิจกรรมที่ 1.7

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนสนทนาได้ตอบเกี่ยวกับการทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่นได้

คำชี้แจง ให้นักเรียนจับคู่กับเพื่อนพูดทักทาย แนะนำตัวเองและผู้อื่น

1)



2)

李明 Lǐ míng

玛丽 Mǎ lì



3)



บัตรกิจกรรมที่ 1.8

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนอ่านออกเสียงคำศัพท์ สำนวน ประโยคที่เกี่ยวข้องกับการทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่นได้ถูกต้อง

คำชี้แจง ให้นักเรียนจับคู่กับเพื่อนฝึกอ่านออกเสียงคำศัพท์ สำนวน ประโยคที่กำหนดให้

你们 好! 他是谁?

Nǐmen hǎo! Tā shì shéi?

他是 张 老师。

Tā shì Zhāng lǎoshī.

老师, 您 好! 我是 李明。

Lǎoshī, nín hǎo! Wǒ shì Lǐ míng.

老师, 您 好! 我是 孙丽。

Lǎoshī, nín hǎo! Wǒ shì Sūn lì.

你好, 李明! 你好, 孙丽!

Nǐ hǎo, Lǐ míng. Nǐ hǎo, Sūn lì!

บัตรกิจกรรมที่ 1.9

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนเขียนคำศัพท์ สำนวน ประโยคที่เกี่ยวข้องกับการทักทาย การแนะนำตัวเอง และผู้อื่น ได้

คำชี้แจง ให้นักเรียนเขียนประโยคทักทาย แนะนำตัวเองและผู้อื่น



你好! .....

.....

.....

.....

.....

บัตรแบบฝึกหัดที่ 1.5

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนบอกความหมายของคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับการทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่นได้

ชื่อ..... ชั้น..... เลขที่.....

คำชี้แจง ให้นักเรียนเลือกคำที่ไม่เข้ากลุ่ม (คะแนนเต็ม 5 คะแนน)

1. 我 你 他 你们 ( )  
wǒ nǐ tā nǐmen

2. 他 她 谁 我 ( )  
tā tā shéi wǒ

3. 您 你 我 他 ( )  
nín nǐ wǒ tā

4. 是 你 我 她 ( )  
shì nǐ wǒ tā

5. 李明 张金 老师 玛丽 ( )  
Lǐ míng Zhāng jīn lǎoshī Mǎlì



บัตรแบบฝึกหัดที่ 1.6

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนบอกคำทักทาย แนะนำตัวเองและผู้อื่นเป็นภาษาจีนได้  
ชื่อ..... ชั้น..... เลขที่.....

คำชี้แจง ให้นักเรียนจับคู่คำศัพท์กับความหมายให้ถูกต้อง (คะแนนเต็ม 5 คะแนน)

你们 他 谁 介绍 老师

ครู ใคร แนะนำ พวกคุณ เขา

ข้อที่	สัทอักษรพินอิน	ตัวอักษรจีน	ความหมาย
1.	tā		
2.	shuí		
3.	lǎoshī		
4.	nǐmen		
5.	jièshào		

บัตรกิจกรรมที่ 1.10

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนสนทนาได้ตอบเกี่ยวกับการทักทาย การแนะนำตัวเอง และผู้อื่นได้

คำชี้แจง ส่วนที่ 1 ให้นักเรียนจับคู่กับเพื่อนฝึกทักทายในสถานการณ์ต่างๆ

1)



2)



3)



คำชี้แจง ส่วนที่ 2 ให้นักเรียนจับคู่กับเพื่อนฝึกสนทนาเกี่ยวกับการถาม-ตอบแนะนำตัวเอง และผู้อื่น

บัตรกิจกรรมที่ 1.11

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนอ่านออกเสียงคำศัพท์ สำนวน ประโยคที่เกี่ยวข้องกับการทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่น ได้ถูกต้อง

คำชี้แจง ให้นักเรียนจับคู่กับเพื่อนฝึกอ่านออกเสียงคำศัพท์ สำนวน ประโยคที่กำหนดให้

- 1) 李明，你好吗？
- 2) 我很好。
- 3) 他是谁？
- 4) 我来介绍一下儿。他是我老师。
- 5) 他叫什么名字？
- 6) 他姓张，叫张金。
- 7) 认识您很高兴。
- 8) 认识你我也很高兴。

บัตรกิจกรรมที่ 1.12

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนเขียนคำศัพท์ สำนวน ประโยคที่เกี่ยวข้องกับการทักทาย การแนะนำตัวเอง และผู้อื่นได้

คำชี้แจง ให้นักเรียนเขียนประโยคทักทาย แนะนำตัวเองและผู้อื่น



你好！我叫.....

.....

.....

.....

.....

.....

บัตรแบบฝึกหัดที่ 1.7

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนบอกคำทักทาย แนะนำตัวเองและผู้อื่นเป็นภาษาจีนได้

ชื่อ..... ชั้น..... เลขที่.....

คำชี้แจง ส่วนที่ 1 ให้นักเรียนเลือกคำที่เหมาะสมเติมลงในช่องว่างให้ถูกต้อง

(คะแนนเต็ม 10 คะแนน)

- |                          |         |
|--------------------------|---------|
| (1) 你.....好!             | (也 们)   |
| (2) 你好.....?             | (什么 吗)  |
| (3) 我.....好。             | (很 是)   |
| (4) 他是.....?             | (谁 好)   |
| (5) 我.....李明。            | (也 是)   |
| (6) 老师, .....好!          | (你 您)   |
| (7) 我.....李, .....李明。    | (姓 也 叫) |
| (8) 我.....老师, 她.....是老师。 | (也 好 是) |
| (9) .....是玛丽?            | (什么 谁)  |
| (10) 你认识他.....?          | (什么 吗)  |

แบบฝึกหัดที่ 1.8

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนบอกคำทักทาย แนะนำตัวเองและผู้อื่นเป็นภาษาจีนได้

ชื่อ.....ชั้น..... เลขที่.....

คำชี้แจง ให้นักเรียนแต่งบทสนทนาให้สมบูรณ์ (คะแนนเต็ม 6 คะแนน)

1. A: 你好.....?

B: 我很好。

2. A: 你叫.....?

B: 我叫玛丽。

3. A: 她.....?

B: 她是老师。

4. A: 您.....?

B: 我姓李，叫李明。

5. A: 我是玛丽，认识你很高兴。

B: .....

6. A: 你是老师吗?

B: .....

แบบฝึกหัดที่ 1.9

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนบอกคำทักทาย แนะนำตัวเองและผู้อื่นเป็นภาษาจีนได้

ชื่อ..... ชั้น..... เลขที่.....

คำชี้แจง ให้นักเรียนตอบคำถามให้ถูกต้อง (คะแนนเต็ม 4 คะแนน)

1. 你叫什么名字?

.....

2. 你姓什么?

.....

3. 你老师叫什么名字?

.....

4. 你好吗?

.....

แบบทดสอบหลังเรียน

ชุดที่ 1 问候与介绍。 การทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่น  
รายวิชา ภาษาจีนและวัฒนธรรม 1 รหัสวิชา จ31205 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4  
คะแนนเต็ม 10 คะแนน

คำชี้แจง แบบทดสอบเป็นแบบปรนัยชนิด 4 ตัวเลือก จำนวน 10 ข้อ

คำสั่ง ให้นักเรียนเลือกคำตอบที่ถูกต้องเพียงข้อเดียวแล้วทำเครื่องหมายกากบาท (X)

1. 我.....张，他.....姓张。

- |        |        |
|--------|--------|
| a. 姓 是 | b. 姓 也 |
| c. 是 也 | d. 是 好 |

2. A: 您.....?

B: 我姓李，叫李明。

- |       |      |
|-------|------|
| a. 什么 | b. 吗 |
| c. 贵姓 | d. 谁 |

3. A: 他是.....?

B: 他是李老师。

- |       |       |
|-------|-------|
| a. 贵姓 | b. 吗  |
| c. 谁  | d. 什么 |

4. ข้อใดเรียงลำดับได้ถูกต้อง

1. 认识你很高兴。
  2. 认识你我也很高兴。
  3. 你好！我叫玛丽。
  4. 你好！我叫李明。
- |         |         |
|---------|---------|
| a. 3421 | b. 3214 |
| c. 3124 | d. 4312 |





กระดาษคำตอบแบบทดสอบหลังเรียน

ชุดที่ 1 问候与介绍。 การทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่น  
รายวิชา ภาษาจีนและวัฒนธรรม 1 รหัสวิชา จ31205 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4  
คะแนนเต็ม 10 คะแนน

ชื่อ-สกุล ..... ชั้น ม. 4/ ..... เลขที่ .....

ข้อที่	ตัวเลือก			
	a.	b.	c.	d.
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				

คะแนนเต็ม	คะแนนที่ได้
10	

บรรณานุกรม

- กระทรวงศึกษาธิการ. (2551). **หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551**. กรุงเทพฯ: ชุมชนุสสทกรณการเกษตรแห่งประเทศไทย.
- ชัยยงค์ พรหมวงศ์. (2532). **เอกสารการสอนชุดวิชาสื่อการสอนระดับประถมศึกษา หน่วยที่ 8-15** (พิมพ์ครั้งที่ 8). กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช.
- นฤทร ปาลวัฒน์วิไชย. (2553). **การพัฒนาชุดกิจกรรม เรื่อง การอ่าน – เขียนสัทอักษรภาษาจีนเบื้องต้น สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3**. การศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง กศ.ม., มหาวิทยาลัยนเรศวร, พิษณุโลก.
- นิธิอร พรอำไพสกุล, Zeng, Y., Shi, L. และ Liu R. H. (2556). **ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 1** (พิมพ์ครั้งที่ 1). นนทบุรี: สำนักพิมพ์เอมพันธ์.
- ประพฤทธิ์ สุกรัตน์เมธี. (2549). **คนไทยเรียนภาษาจีน**. Peking: Peking University Press.
- พรรณนาภา สิริมงคลสกุล. (2554). **ฟัง-พูด-อ่าน-เขียน เรียนจีนกลางฉบับสมบูรณ์ เล่ม 1** (พิมพ์ครั้งที่ 1). กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์เอ็มไอเอส.
- วิศา พิทักษ์ทิม. (2558). **การพัฒนาชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนแบบร่วมมือ STAD เพื่อส่งเสริมผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาจีน สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1**. การศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง กศ.ม., มหาวิทยาลัยนเรศวร, พิษณุโลก.
- สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน. (2558). **หนังสือเรียน รายวิชาเพิ่มเติม ภาษาจีน ชุดสัมพันธ์ภาษาจีน ชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย เล่ม 1 กลุ่มสาระการเรียนรู้ต่างประเทศ ตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551** (พิมพ์ครั้งที่ 7). กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์ สกสศ. ลาดพร้าว.
- เหยิน จิ่งเหวิน. (2559). **ภาษาจีนระดับต้น 1 (ฉบับปรับปรุง)** (พิมพ์ครั้งที่ 9). กรุงเทพฯ: ซีเอ็ดยูเคชั่น.
- สุ่ยหลิน. (2558). **คู่มือ เริ่มต้นฝึกจีนกลาง ฉบับสมบูรณ์** (พิมพ์ครั้งที่ 3). กรุงเทพฯ: อินส์พัล.
- Kang, Y. and Lai S. (2006). **Conversational Chinese 301** (3<sup>rd</sup> ed.). Beijing: Beijing Language and

ภาคผนวก

แบบเฉลยชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนภาษาจีน  
หน่วยการเรียนรู้ที่ 2 เรื่อง 自我介绍 แนะนำตัว  
ชุดที่ 1 问候与介绍。 การทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่น

เฉลยบัตรแบบฝึกหัดที่ 1.1

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนบอกความหมายของคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับการทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่นได้

ชื่อ..... ชั้น..... เลขที่.....

คำชี้แจง ให้นักเรียนจับคู่คำศัพท์กับความหมายให้ถูกต้อง (คะแนนเต็ม 7 คะแนน)

我  
你  
好  
您  
是  
吗  
很

มาก  
ไหม  
คุณ  
ฉัน  
คุณ (สุภาพ)  
ดี  
เป็น/คือ

ข้อที่	สัทอักษรพินอิน	ตัวอักษรจีน	ความหมาย
1.	hǎo	好	ดี
2.	shì	是	เป็น/คือ
3.	wǒ	我	ฉัน
4.	hěn	很	มาก
5.	nín	您	ท่าน
6.	nǐ	你	คุณ
7.	ma	吗	ไหม

เฉลยบัตรแบบฝึกหัดที่ 1.2

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนบอกคำทักทาย แนะนำตัวเองและผู้อื่นเป็นภาษาจีนได้

ชื่อ..... ชั้น..... เลขที่.....

คำชี้แจง ส่วนที่ 1 ให้นักเรียนเรียงคำให้เป็นประโยคที่สมบูรณ์ (คะแนนเต็ม 3 คะแนน)

(1) 吗 好 你 ? ..... **你好吗?**  
ma hǎo nǐ ?

(2) 很 我 好 。 ..... **我很好。**  
hěn Wǒ hǎo

(2) 玛丽 是 我 。 ..... **我很好。**  
Mǎlì shì wǒ

คำชี้แจง ส่วนที่ 2 ให้นักเรียนแปลประโยคดังต่อไปนี้เป็นภาษาจีน (คะแนนเต็ม 5 คะแนน)

(1) สวัสดี ..... **你好!**

(2) สวัสดี (สุภาพ) ..... **您好!**

(3) คุณสบายดีไหม ..... **你好吗?**

(4) ฉันสบายดี ..... **我很好。**

(5) ฉันคือหม่าลี่ ..... **我是玛丽。**

บัตรแบบฝึกหัดที่ 1.3

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนบอกความหมายของคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับการทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่นได้

ชื่อ..... ชั้น..... เลขที่.....

คำชี้แจง ให้นักเรียนจับคู่คำศัพท์กับความหมายให้ถูกต้อง (คะแนนเต็ม 10 คะแนน)

什么	贵姓	叫	认识	名字
高兴	很	请问	也	姓

รู้จัก	นามสกุล	อะไร	ก็.....เหมือนกัน	เรียก/เรียกว่า
ชื่อ	มาก	ขอถาม	ดีใจ/ยินดี	นามสกุล (ให้เกียรติ)

ข้อที่	ลัทอักษรพินอิน	ตัวอักษรจีน	ความหมาย
1.	rènshi	认识	รู้จัก
2.	qǐngwèn	请问	ขอถามหน่อย
3.	xìng	姓	นามสกุล
4.	hěn	很	มาก
5.	míngzi	名字	ชื่อ
6.	guìxìng	贵姓	นามสกุล
7.	shénme	什么	อะไร
8.	gāoxìng	高兴	ดีใจ/ยินดี
9.	jiào	叫	เรียก/เรียกว่า
10.	yě	也	ก็.....เหมือนกัน



เฉลยบัตรแบบฝึกหัดที่ 1.4

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนบอกคำทักทาย แนะนำตัวเองและผู้อื่นเป็นภาษาจีนได้

ชื่อ..... ชั้น..... เลขที่.....

คำชี้แจง ส่วนที่ 1 ให้นักเรียนพิจารณาประโยคต่อไปนี้ แล้วใส่เครื่องหมาย ✓ หน้าข้อที่ถูก และใส่เครื่องหมาย X หน้าข้อที่ผิดและแก้ไขให้ถูกต้อง (คะแนนเต็ม 5 คะแนน)

(1) 您好! 您贵姓? ( )

Nín hǎo! Nín guìxìng?

ddd

(2) 你叫什么名字吗? ( )

Nǐ jiào shénme míngzi ma?

你叫什么名字?

(3) 我姓李, 叫李明。 ( )

Wǒ xìng lǐ, jiào Lǐ míng.

ccc

(4) 我是也姓张。 ( )

Wǒ shì yě xìng Zhāng.

你叫什么名字?

(5) 她也认识玛丽, 我认识玛丽。 ( )

Tā yě rènshi Mǎlì, Wǒ rènshi Mǎlì.

我认识玛丽, 她也认识玛丽。

เฉลยบัตรแบบฝึกหัดที่ 1.5

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนบอกความหมายของคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับการทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่นได้

ชื่อ..... ชั้น..... เลขที่.....

คำชี้แจง ให้นักเรียนเลือกคำที่ไม่เข้ากลุ่ม (คะแนนเต็ม 5 คะแนน)

(1) 我 你 他 你们 (你们)  
wǒ nǐ tā nǐmen

(2) 他 她 谁 我 (谁)  
tā tā shéi wǒ

(3) 您 你 我 他 (您)  
nín nǐ wǒ tā

(4) 是 你 我 她 (是)  
shì nǐ wǒ tā

(5) 李明 张金 老师 玛丽 (老师)  
Lǐ míng Zhāng jīn lǎoshī Mǎlì

เฉลยบัตรแบบฝึกหัดที่ 1.6

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนบอกคำทักทาย แนะนำตัวเองและผู้อื่นเป็นภาษาจีนได้

ชื่อ..... ชั้น..... เลขที่.....

คำชี้แจง ให้นักเรียนจับคู่คำศัพท์กับความหมายให้ถูกต้อง (คะแนนเต็ม 5 คะแนน)

你们 他 谁 介绍 老师

ครู ใคร แนะนำ พวกคุณ เขา

ข้อที่	สัทอักษรพินอิน	ตัวอักษรจีน	ความหมาย
1.	tā	他	เขา
2.	shuí	谁	ใคร
3.	lǎoshī	老师	ครู
4.	nǐmen	你们	พวกคุณ
5.	jièshào	介绍	แนะนำ

เฉลยบัตรแบบฝึกหัดที่ 1.7

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนบอกคำทักทาย แนะนำตัวเองและผู้อื่นเป็นภาษาจีนได้

ชื่อ..... ชั้น..... เลขที่.....

คำชี้แจง ส่วนที่ 1 ให้นักเรียนเลือกคำที่เหมาะสมเติมลงในช่องว่างให้ถูกต้อง

(คะแนนเต็ม 10 คะแนน)

- (1) 你 老师 好! (也 们)
- (2) 你好 吗? (什么 吗)
- (3) 我 很 好。 (很 是)
- (4) 他是 谁? (谁 好)
- (5) 我 是 李明。 (也 是)
- (6) 老师, 您 好! (你 您)
- (7) 我 姓 李, 也 李明。 (姓 也 叫)
- (8) 我 是 老师, 她 也 是老师。 (也 好 是)
- (9) 谁 是玛丽? (什么 谁)
- (10) 你认识他 吗? (什么 吗)

เฉลยแบบฝึกหัดที่ 1.8

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนบอกคำทักทาย แนะนำตัวเองและผู้อื่นเป็นภาษาจีนได้

ชื่อ.....ชั้น..... เลขที่.....

คำชี้แจง ให้นักเรียนแต่งบทสนทนาให้สมบูรณ์ (คะแนนเต็ม 6 คะแนน)

(1) A : 你好 吗 ?  
B : 我很好。

(2) A : 你叫 什么名字 ?  
B : 我叫玛丽。

(3) A : 她 是谁 ?  
B : 她是老师。

(4) A : 你姓 什么 ?  
B : 我姓李, 叫李明。

(5) A : 我是玛丽, 认识你很高兴。  
B : 认识你我也很高兴。

(6) A : 你是老师吗?  
B : 我也 姓李。

เฉลยแบบฝึกหัดที่ 1.9

จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนบอกคำทักทาย แนะนำตัวเองและผู้อื่นเป็นภาษาจีนได้

ชื่อ.....ชั้น..... เลขที่.....

คำชี้แจง ให้นักเรียนตอบคำถามให้ถูกต้อง (คะแนนเต็ม 4 คะแนน)

1. 你叫什么名字?

.....

2. 你姓什么?

.....

3. 你老师叫什么名字?

.....

4. 你好吗?

.....

เฉลยคำตอบแบบทดสอบก่อนเรียน  
**ชุดที่ 1 问候与介绍。 การทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่น**  
 รายวิชา ภาษาจีนและวัฒนธรรม 1 รหัสวิชา จ31205 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4  
 คะแนนเต็ม 10 คะแนน

ชื่อ-สกุล ..... ชั้น ม. 4/ ..... เลขที่ .....

ข้อที่	ตัวเลือก			
	a.	b.	c.	d.
1.			X	
2.	X			
3.	X			
4.		X		
5.				X
6.		X		
7.			X	
8.			X	
9.				X
10.		X		

คะแนนเต็ม	คะแนนที่ได้
10	

เฉลยคำตอบแบบทดสอบหลังเรียน

ชุดที่ 1 问候与介绍。 การทักทาย การแนะนำตัวเองและผู้อื่น  
 รายวิชา ภาษาจีนและวัฒนธรรม 1 รหัสวิชา จ31205 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4  
 คะแนนเต็ม 10 คะแนน

ชื่อ-สกุล ..... ชั้น ม. 4/ ..... เลขที่ .....

ข้อที่	ตัวเลือก			
	a.	b.	c.	d.
1.		X		
2.			X	
3.			X	
4.				X
5.		X		
6.			X	
7.	X			
8.	X			
9.		X		
10.				X

คะแนนเต็ม	คะแนนที่ได้
10	



